

# लैंगिक हमला

क्या आपको मदद चाहिये?

The  Havens

Camberwell • Paddington • Whitechapel



क्या आप पर या  
आपकी परिचित  
किसी व्यक्ति पर  
बलात्कार या लैंगिक  
हमला हुआ है ?

द हैवन्स सैन्टरो में विशेष प्रशिक्षित, अनुभवी व्यवसायिकों द्वारा आपको लैंगिक हमले सम्बन्धी निम्नलिखित विषयों के बारे में मदद प्रदान की जा सकती है:

- दाक्तरी मदद और सलाह;
- सलाह—मशवरा; और
- यथार्थ और भावुक मदद।

हम बलात्कार या लैंगिक हमले के समय तुरन्त आघात सम्बन्धित आपकी मदद कर सकते हैं और आपके स्वास्थ्य लाभ के लिये आपको योग्य सलाह दे सकते हैं।

और इसके बाद आप क्या करना चाहते हैं इसका फ़ैसला करने में हम आपकी मदद कर सकते हैं जैसे कि आप पुलिस के साथ बातचीत करना चाहते हैं या नहीं या अपने स्वास्थ्य से संबंधित किसी भी प्रकार की जांच करवाना चाहते/चाहती हैं।

लैंगिक हमला किसी भी व्यक्ति पर हो सकता है – मर्द, औरत या बच्चे। द हैवन्स में, हमारी और से आपकी सुरक्षा और आपके स्वास्थ्य लाभ के लिये आपको ज़रूरी हिमायती मदद प्रदान की जा सकती है।

# ਦ ਹੈਵਨਸ ਰਾਹੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?

## ਡਾਕਟਰੀ ਮਦਦ

ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਡੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਇਹ ਡਾਕਟਰ ਔਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਹੋਰ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਮੈਥੁਨਿਕ ਸੰਬੰਧ ਨਾਲ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭ ਬਾਰੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦ ਹੈਵਨ 'ਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਰਾਬਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਜਿਹੜਾ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਡੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ ਨਾਲ ਹੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਮੂਨਾ ਲਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਮੂਨੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਛਾਣ-ਬੀਣ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਦੱਸੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਦਿਆਂਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੱਦ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤੱਕ ਤੱਕ ਇਹ ਨਮੂਨੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਛਾਣ-ਬੀਣ ਤੋਂ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸਬੂਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ 'ਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ ਦਿਆਂਗੇ।

## ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਮਦਦ

ਮੈਥੁਨਿਕ ਹਮਲੇ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੱਚੇ ਦੀ ਡਾਕਟਰੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਡਾਕਟਰ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ। ਪਰ, ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੁੜੀ ਜਾਂ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਡਾਕਟਰ – ਪਿਡਿਏਟ੍ਰਿਸ਼ੀਅਨ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਦੀ ਯੋਗ ਦੇਖਭਾਲ ਬਾਰੇ ਮਦਦ ਕਰ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

## ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ

ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਇਆ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਖਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਜੇਕਰ ਸਲਾਹ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦ ਹੈਵਨ 'ਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਆਉਂਦੇ ਸਮੇਂ, ਕ੍ਰਾਈਸੀਸ ਵੱਰਕਰ (ਅੰਖੀ ਘੜੀ ਸੰਬੰਧੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕਾਰਜ-ਕਰਤਾ) ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਅਤੇ ਮਦਦ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੇਗਾ/ਕਰੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਵੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਹੁਣੇ ਹੀ ਹੋਏ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ, ਹਮਲੇ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਸਦਮੇ 'ਚ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਘੜੀਆਂ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

## ਸੁਰੱਖਿਆ

ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਾਡੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਥੁਨਿਕ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਚਿੰਤਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਰਾਬਤਾ ਕਰੋ। ਸੰਕਟ ਸਮੇਂ ਨੰਬਰ 999 ਘੁਮਾਓ।

### ਦ ਹੈਵਨ – ਕੈਮਬਰਵੈੱਲ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ: **020 7346 1599** 'ਤੇ ਸਵੇਰੇ 9.00 ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5.00 ਦਰਮਿਆਨ  
ਜਾਂ ਬਾਕੀ ਹੋਰ ਸਮੇਂ: **020 7737 4000** 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

### ਦ ਹੈਵਨ – ਪੈਡਿੰਗਟਨ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ: **020 7886 1101** 'ਤੇ ਸਵੇਰੇ 9.00 ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5.00 ਦਰਮਿਆਨ  
ਜਾਂ ਬਾਕੀ ਹੋਰ ਸਮੇਂ: **020 7886 6666** ਫੋਨ ਕਰੋ

### ਦ ਹੈਵਨ – ਵ੍ਰਾਈਟਚੈਪਲ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ: **020 7247 4787** 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

## इसके बाद की देखभाल और मदद

आपको शायद आपकी समस्याओं को समझते हुए आपकी देखभाल करने वाले हमदर्द लोगों की भावुक और यथार्थ कुछ मदद की सिर्फ आवश्यकता हो सकती है। आप हैवन में फ़ोन कर सकते हैं और स्वास्थ्य के व्यवसायिक के साथ फ़ोन पर बातचीत कर सकते हैं या मुलाकात करने के लिये अपॉइन्टमेंट का समय तय कर सकते हैं। स्वास्थ्य लाभ के लिये इसके बाद की देखभाल करने का प्रबंध किया जा सकता है और हम आपको इसके बारे में सलाह दे सकते हैं। हम आपकी यथार्थ बातों के बारे में आपकी मदद कर सकते हैं जैसे कि मदद करने वाले अन्य समूहों के बारे में या सेवाओं के साथ संपर्क करने के बारे में सलाह।

## आप द हैवन्स को इस नंबर पर फ़ोन कर सकते हैं:

### द हैवन – कैम्बरवैल

सोमवार से शुक्रवार सुबह 9.00 से शाम 5.00 बजे तक टैलिफ़ोन नंबर : **(020) 7346 1599**, या इसके बाद बाकी समय: **(020) 7737 4000**.

### द हैवन – पैडिंग्टन

सोमवार से शुक्रवार सुबह 9.00 से शाम 5.00 बजे तक टैलिफ़ोन नंबर : **(020) 7886 1101**, या इसके बाद बाकी समय: **(020) 7886 6666**.

### द हैवन – व्हाइटचैपल

किसी भी समय टैलिफ़ोन नंबर: **(020) 7247 4787**.



Camberwell • Paddington • Whitechapel

## द हैवन्स की और से किन व्यक्तियों को मदद दी जाती है?

बलात्कार या लैंगिक हमले का निशाना बने लंडन में रहने वाले किसी भी व्यक्ति को द हैवन की और से मदद प्रदान की जा सकती है। औरत, मर्द या बच्चे सभी आ सकते हैं।

## क्या मुझे यहाँ आने की सिफ़ारिश की जा सकती है?

आपको मदद या सलाह के लिये यहाँ आने की सिफ़ारिश नहीं की जाती। आप हमें मिलना चाहते हैं या नहीं यह आपकी मर्जी है। मुल—त्कात करने से पहले आपको सिर्फ़ अपने नज़दीकी द हैवन को फ़ोन करने की आवश्यकता है। हमले के बारे में आपको पहले पुलिस को बताने या अपने जीपी को मिलने की आवश्यकता नहीं है। आप हमारे साथ दिन के 24 घण्टे किसी भी समय अपाईन्टमेंट बना सकते हैं।

## क्या मुझे पुलिस के साथ बातचीत करनी चाहिये?

आपको पुलिस के साथ बातचीत करने की आवश्यकता नहीं है। पुलिस अफ़सर उस स्थान पर नहीं होते। फिर भी, द हैवन को स्थापित करने में लोकल हैल्थ औथोरिटी के साथ मिलकर मैट्रोपोलिटन पुलिस सर्विस ने काम किया है, इसलिये यदि आप किसी भी समय पुलिस के साथ बातचीत करने का फ़ैसला करते हैं, तो आप मदद के लिये हमारे क्राईसीस वर्कर के बारे में पूछ सकते/सकती हैं। आप पुलिस अफ़सर के साथ शायद अनौपचारिक तौर पर बातचीत कर सकते हैं। यदि आप इस तरह करना चाहते हैं, तो आपके साथ बातचीत करने वाला अफ़सर विशेष तौर पर प्रशिक्षित और अनुभवी 'सैफ़ायर' अफ़सर होगा – जो कि आपके और पुलिस के दरम्यान संपर्क करने के लिये एक ही स्थान के तौर पर काम करेगा।

## इसके बाद क्या होता है?

द हैवन्स सुबह 9 से शाम 5 बजे तक खुला रहता है – आप हमारी मुलाकात के लिये पहले प्रबंध कर सकते हैं – यदि आप निम्नलिखित टैलिफ़ोन नंबरों पर फ़ोन करके पहले अपाईन्टमेंट लेते हैं, तो हमारे लिये मदद करना सरल हो जाता है।

यदि आप अभी तक निश्चित नहीं हैं कि हैवन्स की और से किस प्रकार की मदद मिल सकती है, या आप अधिक प्रश्न पूछना चाहते हैं, तो कृपया हमें फ़ोन करें, या हमारी वैबसाइट [www.thehavens.org](http://www.thehavens.org) देखें।

द हैवन – कैम्बरवैल

**King's College Hospital, Denmark Hill,  
London SE5 9RS**

द हैवन – कैम्बरवैल को सोमवार से शुक्रवार सुबह 9.00 से शाम 5.00 बजे तक टैलिफ़ोन नंबर : **(020) 7346 1599**, या इसके बाद बाकी समय: **(020) 7737 4000** पर फ़ोन करें

---

द हैवन – कैम्बरवैल

**St Mary's Hospital, Praed Street,  
London W2 1NY**

द हैवन – पैडिंग्टन को सोमवार से शुक्रवार सुबह 9.00 से शाम 5.00 बजे तक टैलिफ़ोन नंबर : **(020) 7886 1101**, या इसके बाद बाकी समय: **(020) 7886 6666** पर फ़ोन करें।

---

द हैवन – व्हाइटचैपल

**Royal London Hospital, 9 Brady Street,  
London E1 5DG**

द हैवन – व्हाइटचैपल को किसी भी समय टैलिफ़ोन नंबर: **(020) 7247 4787** पर फ़ोन करें।

---

King's College Hospital   
NHS Trust

St Mary's   
NHS Trust

Barts and The London   
NHS Trust



[www.met.police.uk/sapphire](http://www.met.police.uk/sapphire)



**METROPOLITAN  
POLICE**

*Working for a safer London*